饑饉一餐
SKIP-A-MEAL

World Vision

我們樂意透過少吃一餐及捐款，支持宣明會為受南蘇丹、緬甸和敘利亞衝突影響的兒童及家庭，提供糧食、營養及生計改善範疇的援助，其中包括：

We are going to skip one meal to support World Vision to provide food, health and nutrition, and livelihood assistance to children and families affected by conflicts in Syria, South Sudan and Myanmar, such as:

HK$100 為5人提供15天的營養補助食物，包括豆類及油鹽等
Providing 5 people with 15 days of supplementary nutrition, including lentils, oil and salt

HK$300 為1個家庭提供煮食用具，協助改善孩子的營養情況
Providing 1 family with cooking utensils to help improve children's nutrition

HK$1,000 為1個家庭提供清潔食水，興建水井以改善孩子的健康情況
Providing 1 family with clean water and improving children's health through the construction of boreholes

參加者英文姓名 Names of Participants 請參照身份證並以正楷填寫，作發放收據之用 Please write in BLOCK LETTERS as per your HKID card to facilitate the issuing of receipt	我願意捐出 I'd like to give 請於合適處加上「✓」 Please "✓" the appropriate boxes				小計 Subtotal HK$
	HK$100	HK$300	HK$1,000	其他 Others HK$	
例 e.g. CHAN TAI MAN				1,500	1,500
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					
				總額 Total (HK$) :	

(14245/222)

教會 / 團體名稱 Name of Church/Organisation: _____

聯絡人 Contact Person: _____ 電話 Tel: _____ 捐款表格頁數 Page(s): _____

地址 Address: _____ 電郵 Email: _____

備註 Remarks: ❶ 任何捐款均可獲發正式收據作申請扣減稅項。凡於2018年3月31日或以前提交至本會的捐款，將可申請2017/18年度之扣減稅項 ❷ 捐款將由 貴教會/團體負責收集及轉交予本會。宣明會在收到捐款後將發正式收據予 貴教會/團體聯絡人 ❶ Donations are tax deductible with official receipts. If donations are received by 31 March 2018, they will be eligible for tax deduction in the financial year 2017/18 ❷ Donations will be collected and passed to World Vision Hong Kong through the contact person in your church/organisation. Official receipts will be issued upon receipt of donations.

你的個人資料絕對保密，只供本會與閣下聯絡，並按需要交予服務供應商作處理捐款、寄發收據或資訊之用。若閣下不欲收取本會資訊，請致電2394 2394聯絡我們。香港世界宣明會為一有限責任形式成立的基督教救援及發展機構，旨在為貧窮的兒童、家庭及社區帶來長遠的改變。Your personal data will be kept strictly confidential by World Vision Hong Kong (WVHK) for communication purpose, and forwarded to service providers as needed for processing donation and sending receipts for WVHK. If you would like to stop receiving updates from us, please call 2394 2394. World Vision Hong Kong, incorporated with limited liability, is a Christian humanitarian organisation working to create lasting change in the lives of children, families and communities living in poverty.

捐款表格 DONATION FORM

查詢 Enquiry: **2399 8630**
地址 Address: 香港九龍大角咀晏架街四號麗華中心二樓
2/F, Mayfair Centre, 4 Anchor Street, Tai Kok Tsui, Kowloon, Hong Kong

SAM2018\Church